

LA CORRÉLATION

1. SI... QUE

ex. Es **tan** inteligente **que** lo entiende todo a la primera.
= *il est si intelligent qu'il comprend tout du premier coup.*

2. PLUS...PLUS, MOINS...MOINS

ex. **Cuanto más** cansado está, **más** nervioso está. = *plus il est fatigué, plus il est énéroé.*
Cuanto menos libros compra, **menos** lee. = *moins il achète de livres, moins il lit.*
Cuanto más insistas, **menos** lo haré. = *plus tu insisteras, moins je le ferai.*

!!! Attention à l'ordre des mots, différent du français.

!!! Attention à l'accord de **cuanto** quand il est suivi d'un nom.

!!! On emploie le **subjunctif** après **cuanto más/menos** lorsque la phrase est au **futur** en français.

3. D'AUTANT PLUS QUE, D'AUTANT MOINS QUE

a - tanto más/menos cuanto que + verbe

ex. Estudia **tanto más cuanto que** tiene dificultades.
= *il étudie d'autant plus qu'il a des difficultés.*

b - tanto más/menos + adjectif, participe passé, adverbe + cuanto que + verbe

ex. Están **tanto más** tristes **cuanto que** odian estar solos.
= *ils sont d'autant plus tristes qu'ils détestent être seuls.*

c - tanto,a,os,as más/menos + nom + cuanto que + verbe

ex. Tiene **tantas más** oportunidades **cuanto que** tiene muchos títulos.
= *il a d'autant plus de chances qu'il a beaucoup de diplômes.*

d - tanto más/menos + adjectif, participe passé, adverbe + cuanto más/menos + adjectif

ex. Están **tanto más** tristes **cuanto más** solos están.
= *ils sont d'autant plus tristes qu'ils sont seuls.*

e - tanto,a,os,as más/menos + nom + cuanto,a,os,as más/menos + nom

ex. Tiene **tantas más** oportunidades **cuantos menos** candidatos hay.
= *il a d'autant plus de chances qu'il y a moins de candidats.*

!!! Attention à l'ordre des mots par rapport au français, et à l'accord de **tanto** et **cuanto** quand ils sont suivis d'un nom.

!!! On emploie le **subjunctif** après **cuanto más/menos** quand la phrase est au **futur** en français.